



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
文化局
Instituto Cultural

統一管理的對外開考（開考編號：002-2016-AT-01）
文化局一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員
職務能力評估程序

**Concurso de gestão uniformizada externo (Concurso n.º 002-2016-AT-01) –
etapa de avaliação de competências funcionais, no Instituto Cultural, para
adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico, área de
apoio técnico-administrativo geral**

知識考試（筆試）- 准考人須知

Prova de conhecimentos (Prova escrita) - Instruções para os Candidatos admitidos

准考人必須遵守下列規則，違規者可被除名：

Os candidatos devem ainda observar as seguintes regras, sob pena de serem excluídos:

1. 准考人必須攜帶有效之身份證明文件正本，並應於考試開始前 30 分鐘到達考試地點。

Os candidatos admitidos deverão estar munidos do original do documento de identificação válido, e comparecer no local da prova 30 minutos antes do início da mesma.

2. 為方便工作人員核對身份，准考人須將有效的澳門永久性居民身份證放於桌面左上角。

Para efeitos de verificação de identidade pelo pessoal de apoio, os candidatos deverão colocar o Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM, válido, no canto esquerdo superior da secretária.

3. 考試開始前，應填妥 "准考人身份識別資料表" 及將 "准考人身份識別資料表" 的編號寫於答題紙的指定位置內。

Antes de iniciar a prova, deve preencher a "**Identificação do Candidato**", e escrever o n.º de "**Identificação do Candidato**" no lugar designado em folha de resposta.

4. 是次考試為時 2 小時，考試開始後 30 分鐘才可交卷，並遵守監考人員的指示交卷及離開考場；考試結束前 10 分鐘不得交卷，須待結束時由工作人員統一收取。

A prova tem a duração de 2 horas. Os candidatos só poderão entregar a prova 30 minutos após o início da prova, sendo necessário dar cumprimento às instruções dos vigilantes da prova no acto de entrega e abandono do local. Dez minutos antes do termo da prova não será aceite a sua entrega. Os candidatos devem aguardar até à recolha das provas pelo pessoal de apoio a ter lugar no fim da prova.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
文化局
Instituto Cultural

5. 除本局指定的參考資料外，准考人不得在考試期間查閱其他資料。

Além dos materiais de consulta designados por este Instituto, não poderão ser consultados outros materiais durante a prova.

6. 考試時須自備藍色或黑色原子筆，必須按照試卷要求作答，不得使用鉛筆及塗改液，書寫清晰明確，並將答案寫於本局提供的答題紙上。

Para prestar a prova, os candidatos devem trazer consigo caneta esferográfica de tinta azul ou preta, devem responder às perguntas de acordo com os requisitos exigidos e não podem utilizar lápis e tinta correctora, devendo a letra ser legível. As respostas deverão ser redigidas nas folhas de respostas fornecidas por este Instituto.

7. 交卷時須將獲發的試題及答題紙一併交予監考人員。

Os candidatos deverão entregar simultaneamente o enunciado da prova e as folhas de resposta.

8. 如在試卷及由本局提供的紙張上出現任何可辨識到准考人身份的文字或記號，如姓名、身份證編號或簽署等，整份試卷將作廢及不予評分。

Caso se verifique qualquer letra ou sinal nos enunciados da prova e nas folhas fornecidas pelo Instituto, susceptível de revelar a identidade do(a) candidato(a), tal como nome, n.º do BIRP, assinatura ou outros dados, a prova será integralmente anulada, não sendo atribuída qualquer classificação.

9. 違反以下任一情況時，無須作出任何形式的警告或勸喻，准考人立即喪失考試資格，不得繼續參加考試：

Se o(a) candidato(a) infringir qualquer dos pontos seguintes, sem necessidade de qualquer forma de advertência ou conselho, será excluído(a), não sendo permitida a sua participação na prova:

- 9.1 不聽從工作人員的座位安排及考試指示；

Não observar a organização dos lugares efectuada pelo pessoal de apoio e das regras da prova;

- 9.2 沒有攜帶有效的身份證明文件；

Não estar munido de bilhete de identidade válido;

- 9.3 破壞考場秩序、騷擾其他准考人，又或出現作弊情況；

Não observar a ordem do local da prova, perturbar outros candidatos e/ou cometer fraudes durante a prova;

- 9.4 在考試開始後交談、相互傳遞紙張/文具、查閱禁止使用的文字資料、接聽/使用手提電話、查閱短訊，又或使用未經許可的電子/電腦設備；

Após o início da prova, conversar e passar papéis/artigos de escritório outros candidatos, consultar informações proibidas, atender chamadas telefónicas/utilizar



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
文化局
Instituto Cultural

telemóvel, consultar mensagens ou utilizar equipamentos electrónicos/informáticos não autorizados;

9.5 在宣告考試結束後仍繼續作答。

Quando for anunciado o fim da prova, o(a) candidato(a) continuar a responder às perguntas.

二零一八年四月十三日於文化局。

Instituto Cultural, aos 13 de Abril de 2018.

典試委員會：

O Júri:

代主席

Presidente substituto.

伍家駿

Ng Ka Chon

顧問高級技術員

Técnico Superior Assessor

候補委員

Vogal suplente

候補委員

Vogal suplente

潘嘉玲

Pun Ka Leng

一等技術員

Técnica de 1.^a classe

劉素文

Lao Sou Man

職務主管

Chefia Funcional